

满满的书页

书的历史

原著 = Bruno Blasselle

译者 = 余申先

满满的书页

——书的历史

原 著: Brano Blasseuc

译 者: 余中先

出 版 者: 世纪出版集团 上海书店出版社
(上海福建中路 193 号)

www.cwen.cc

特约编辑: 李 云

执行编辑: 金良年

技术编辑: 吴 放

印 刷: 上海精英彩色印务有限公司

版 次: 2002 年 9 月第一版

印 次: 2002 年 9 月第一次印刷

印 数: 0001-8000 册

书 号: ISBN 7-80622-990 6/G · 182

定 价: 35.00 元

图书在版编目 (CIP) 数据

满满的书页：书的历史 / (法) 布拉塞勒 (Blasselle, B.) 编著; 余中先译. —上海: 上海书店出版社, 2002.9
(发现之旅)

ISBN 7-80622-990-6

I . 满... II . ①布... ②余... III . 图书史 - 世界
IV . G256.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 065988 号

图字: 09-2001-160 号





Inapit epistola sancti Jeroni
ni ad Paulinum presbiteru
de omnibus diuine histo-



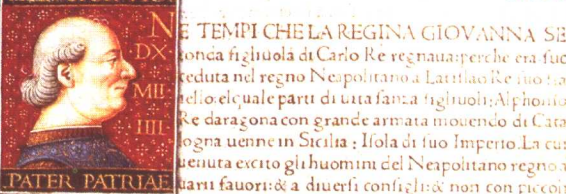
rie libris
Capitulu
primum.

Frater am-
brosius mi-
hi tua munuscula perfectius de-
tulit simul. et suauissimas lite-
ras: que a principio amicitias
fidem iam pbare fidei et veteris
amicitie noua precebant: Ve-
ra enī illa ueritudo est. et xpi
glutino copulata. quā nō ui-
litas rei familiaris. non presen-
tia tantū corporis. non subdola
et palpās adulatio: s; dei amor
et diuinæ scripturæ studia cō-
ciliāt. Legim⁹ i veterib; histori-
is quosdā lustrasse puindias.
nouas adisse plos maria trā-
sisse: ut eos quos ex libris no-
uerant corā q; uiderēt. Sic pira-
goras memphiticus uates. sic
plato egipti et archia tarenti-
num tamq; orā ptalie que quō-
dam magna grecia dicebat. la-
boriosissime pagrauit. ut qui
aduenis nigr erat et potens. ni-
hilq; doctinas athadumie gig-
nasia psonabāt. fieret pegrin⁹
atq; discipulus malens aliena
uerecunde discere quā sua impu-
denter ingerere. Deniq; nū litteras
quali toto orbe fugientes psequi-
tur. capuis apratis i uenida

tus. etiā trāno crudelissio pa-
ruit ductus captiuis uindus
i secu⁹: Tamē q̄a philosoph⁹:
maior emēte se fuit. Ad trā li-
mū laqueo eloquēcie fonte ma-
natem. de ultimis hispanie gal-
liarūq; finibus quosdā uenisse
nobiles legim⁹. et quos ad cō-
templacionem sui roma non
traxerat. unius hominis fama p-
duxit. habuit illa etas in audi-
um omnibus sc̄is celebrādūq;
miraculū: ut urbem tantā ingre-
si. aliud cetera urbem querebant
Appollonius siue ille magus
ut vulgus loquitur siue philo-
sophus ut pythagorici tradūt: i-
trauit plas. p̄stuit tancalū.
albanos. satas. massagetis.
opulētissima regna indie pene-
tuit. i ad extenuū laulū io philō
amne insinisso puenit ad brag-
manas: ut hyarcas in throno
sedente aureo. et de cantali fōte
potante: inter paucos discipu-
los de natura. de morib; de die-
rū ac syderū cursu. audiret docē-
tem. Inde p elamitas. babiloni-
os. thalcos. medos. assirios.
parthos. syros. phenices. ara-
bes. palestinos. reusius alexan-
driā: p regē ethiopiā: ut gig-
nosophistas et famosissimam
solis mentā uideret in sabulo:
hinc illi uir ubiq; qd discere-
t: i sepe phōes. semple me



LIBRO PRIMO DELLA HISTORIA DELLE COSE FATE DALLO
INVICTISSIMO DVCA FRANCESCO SFORZA SCRIPTA IN LA
TINO DA GIOVANNI SIMONETTA ET TRADCTA IN LIN
GUA FIORENTINA DA CHRISTOPHORO LANDINO FIOREN
TINO.
FRAN. SFOR. VIC.



NE TEMPI CHE LA REGINA GIOVANNA SE
conda figliuola di Carlo Re regnaua: perche era suc
ceduta nel regno Neapolitano a Ladislao Re suo fra
tello el quale parì di una santa figliuola: Alphonso
Re daragona con grande armata mouendo di Cata
logna uenne in Sicilia: Isola di suo Imperio. La cui
uentata excito gli huomini del Neapolitano regno a
uari fauori: & a diuersi consigli: & non con picciol
momenti di quel regno: Impero che Giouana Regina per molti & uari
suoi impudichi amori era caduta in fama infamia. Et desperandosi che lei
femina potessi adempiere l'officio del Re: & amministrare tanto regno: fece
queste marito Iacopo di Nerbona Conte di Marcia: el quale per nobilita di fan
tasia: & bellezza di corpo: ne meno per uirtu era tra i principi di Francia excel
lente. Ma arcorgendosi in breue che quello desideraua piu essere Re: che
marito: & quella non molto stimaua: mosso da femine leuita lo rifiuto: &
fatto ogni amministrare. Questo fu cagione che il suo regno: el quale per
sua natura e prono alle dissension: & discordie: arrogandosi e non honesti
costumi della Regina: ritorno nelle antiche fazioni & partialita: & conui
cia ogni giorno piu a fluctuare & uacillare. Erano alcuni a quali non dispiu
cia la signoria della dóna: perche benche il nome fusse in lei: loro niente di
genio com'adauone. Altri desiderauano che Lodouico terzo Duca d'angio:
figliuolo di Lodouico e quale era nomato Re di Puglia: & di uero antenata
della Reale stirpe daragonia: fusse adoptato dalla Regina. Costui poco an
te confori di Martino terzo somo Pontefice: & di Sforza Attendolo excel
lentissimo Duca in militare disciplina: & padre di Francesco Sforza de cui
egregii facti habbiamo a scriuere era uenuto a liti di Campagna: Et egiun
ti Sforza: hauea mosso guerra alla Regina. Ma quegli che repugnauano
a Lodouico: metteuano ogni industria: che Alphonso fusse adoptato in fi
gliuolo della Reina: accio che in Napoli fusse tal Re: che con le sue forze &
di mare & di terra potessi resistere alla possà de Franciosi. Adunque in costi
tuebim'ete contentione de baroni: & piu huomini del regno: Alphonso ch
ritato dalla Reina in herede & compagno del regno: diuenne non solo illustre
ma anchora horribile: Et el nome Catalano el quale infino a quegli tempi
non era molto noto & celebre se non a popoli maritima: ma inuiso & odioso:
cognitua a crescere: & farsi chiaro. Ma & da Lodouico & da Sforza tanto
ogni giorno piu erano oppressi: el Re & la Regina: che dissidandosi nelle pro
prie forze: conduxono Braccio Perugino: el quale era el secondo Capitano
de militia in Italia in quegli tempi: & molte honoreuoli conditioni: & maxime







Dieu éprouue Abraham & void que le fidele
 A son commandement ne se monstre rebele
 D'immoler sō cher filz, ainsi qu'un doux agneau:
 Et tout pres d'accomplir le piteux sacrifice,
 Il cognoit au besoin, que Dieu luy est propice,
 Car son Ange luy dit, Cesse Abraham, tout beau.

Abraham





LIVRE TROISIEME.

FABLE I.

Le Meunier, son Fils, et l'Âne.

À M. D. M.

L'INVENTION des arts étant un droit d'aïnesse.
Nous devons l'apologie à l'ancienne Grèce:
Mais ce champ ne se peut tellement moissonner,
Que les derniers venus n'y trouvent à glaner.
La feinte est un pays plein de terres désertes:
Tous les jours nos auteurs y font des découvertes.
Je l'en veux dire un trait assez bien inventé:
Autrefois à Racan Malherbe l'a conté.

目 录

13	第一章 手抄的书
41	第二章 谷登堡，一个有争议的发明家
69	第三章 印刷走向胜利
91	第四章 被控制的出版业
109	第五章 国王书
129	见证与文献
156	图片目录与出处
162	索引

Bruno Blasselle

法兰西国家图书馆印刷书籍部主任、托尔比亚馆文学艺术部主任。他曾和雅克琳娜·梅雷-桑松合作，撰写了“发现之旅”系列中的《法兰西国家图书馆》（1996）。他还是《相遇之路：文字出现之前的欧洲》（国家图书馆，1993）以及“我知道什么”系列中《法国国家图书馆》一书（1989）的作者。

献给安娜

满满的书页

书的历史

著者 = Bruno Blasselle

译者 = 余中先



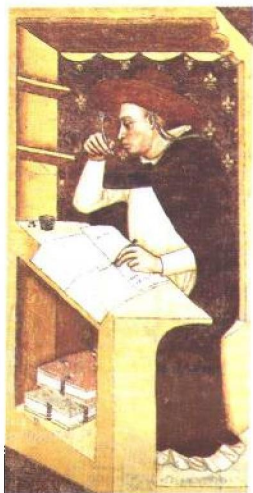
上海书店出版社

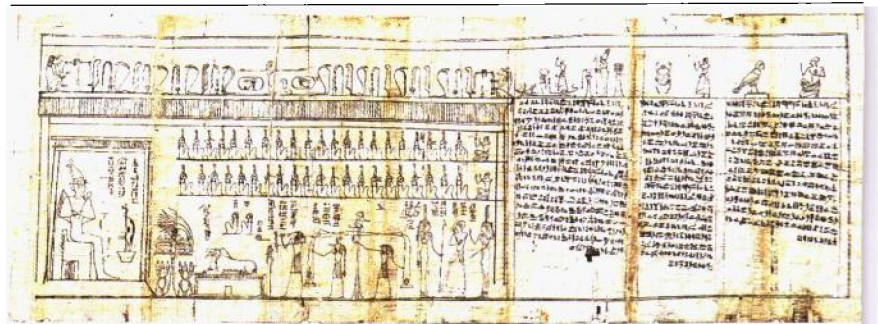


书诞生于书写，是人类思想的最佳见证，它的历史进程似乎建立在三个因素上：一种方便的载体的存在，一个文本按照能无限变化的模式复制并传播。从这个意义上说，中世纪时僧侣抄写在羊皮纸上的手稿，就已经是完全意义上的书了。

第一章 手抄的书

现代的书是历史发展的结果，这一发展的开端在文字出现的3500年后，而还要等1000年才有印刷业的出现。在这1000年期间，耐心的抄书人制造出了后来成为我们文化生活基本因素的书写工具。右图是一个正在工作的抄书人。左图是《凯尔特人书》爱尔兰某手抄本(8世纪)的一页。





词源学：史前史

“书”一词来自拉丁文 *liber*。最早这个词指位于树的木质与外皮之间的薄层，它和石头一起作为最初书写的载体。但是在古代，人们也使用其他各种载体：在美索不达米亚有粘土板，苏美尔、巴比伦、尼尼微就出土了好几万块粘土板；在其他地方，还使用骨头、布料、蜡板、木板、棕榈树叶、动物皮、石头，以及各种各样的金属。

“书”的希腊文名词是 *biblion*，来源于 *biblos*（纸莎草纸）。它又导致 *bible*（圣经）一词的出现，并存在于好多的法语词中，如 *bibliophile*，*bibliothèque* 等等。

纸莎草纸是从生长在尼罗河谷的同名植物中制造出来的，成了古代使用最广的文字载体。公元前30世纪在埃及出现后，很快流行，并流传到希腊和罗马。由于它难以折叠，不能正反面都书写，最初的书都采用卷轴（拉丁文为 *volumen*，它催生了法文词 *volume* [书卷]）的形式，它由并排粘贴的叶片组成，卷在木头棒或象牙上。这些书卷可达10多米长，文字抄写成25到45行不等的字栏，在今天，它们很少有完整保留的，一般都是在坟墓中被发现的。

在埃及，坟墓中都放有《死者之书》（见上图）以在彼界伴随死者，这种书一般带有插图，祭司要在葬礼上朗读它。

因为书写很复杂，学起来要费很长时间。学生往往使用 *ostraca*（瓦罐的碎片）或者抹了灰泥的木板（见右图），它们可以反复使用，就像今天小学生用的书写石板。

书在古罗马社会比埃及更为流行，从1世纪起，它甚至成了古罗马人的日常用品。在庞贝城的壁画中，读书的场景并不少见（见右图），这证明有文化的读者和藏书的存在。通常，读书都要读出声来，哪怕是单独一人时。